

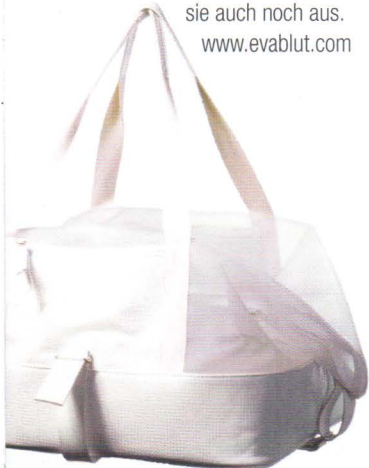
## SHORT CUTS

**Zwei-Rad.** Man könnte glauben, das Fahrrad hätte das Auto als identitätsstiftendes Vehikel abgelöst. Denn gerne schwingt man sich auf sein Rad und zeigt damit, wer man ist. Gut, dass man auch im Urlaub nicht darauf verzichten muss. Und dank des Reiseführers für Radfahrer die zweiradfreundlichen Viertel von Amsterdam, Antwerpen, Gent, Barcelona, Berlin, Kopenhagen, London, Mailand und Paris erfahren kann. „City Cycling Europe“, [manufactum.at](http://manufactum.at)

**Vorbild-Funktion.** In den Niederlanden, in der Nähe von Eindhoven, gibt es den ersten schwebenden Kreisverkehr für Radfahrer. Er ist platzsparend und spektakulär, hat einen Durchmesser von 72 Metern und überbrückt eine viel befahrene, mehrspurige Kreuzung. Nachahmer erwünscht. [hovenring.com](http://hovenring.com)

**Leicht-Gewicht.** Sie passt genau in den Fahrradkorb, lässt sich mit einem Gummi gut fixieren und hält so holprigen Straßen stand. Das Beste kommt aber noch: Sie ist so leicht, dass sie nicht ins Gewicht fällt: die Fahrradtasche „Weekender“ der Wiener Designerin

Eva Blut. Und elegant sieht sie auch noch aus.  
[www.evablut.com](http://www.evablut.com)



**Gewinnfrage:**  
In welchem Landstrich Österreichs liegt das kleine, feine Vincent Hotel?

Einsenden bis 1.9.2014 an [active@activebeauty.at](mailto:active@activebeauty.at)

## Werte Gäste!

*Wertesuche zwischen Weinstöcken.*

**L**esen, lachen, faulenzen, fantasieren, philosophieren, tieren, saunieren, schlemmen, schwimmen, ausruhen, spielen und träumen. Wer alles probieren will, muss sich die Location aussuchen. Die große Lounge mit offenem Kamin, die Lounge-Terrasse mit dem Ausblick über die südsteirischen Berge, die Lese- und Hör-Bar mit Büchern und Hörspielen, die Seerosenterrasse, der 12 Meter lange Swimmingpool, die Bocciabahn und noch ein paar versteckte romantische Ecken stehen zur Verfügung. In dem kleinen, aber feinen Vincent Hotel. Die Gastgeber Carmen und Bernd Schott bieten ihren Gästen einen Ort der Ruhe und Freundschaft, der Beständigkeit und der Wertschätzung. Eben alles, worauf sie selbst Wert legen.

**Zu gewinnen** gibt es zwei Übernachtungen für zwei Personen inklusive Langschläferfrühstück und Ausflug mit dem E-Bike (Fahrrad (die Südsteiermark ist hügelig), dazu eine Radkassette und eine Radtasche, gefüllt mit steirischen Schmankerln und Wellnessgetränken. Mehr Info: [vincent-hotel.at](http://vincent-hotel.at)



## STADT-FLUCHT

**Bergmühle.** Wenn die Glocke läutet, ist das Frühstück fertig. Dann erhebt man sich von dem gemütlichen Sofa, das mitten am Rasen steht, schlendert zum Küchentisch, auf dem schon einer der Gäste den Kaffee Gänge wartet, und freut sich über einen entspannten Tag, an dem man mit Schmankerln verwöhrt wird. Muße nennt man das in der Stadtfucht Bergmühle. [www.stadtfuchtbergmuehle.at](http://www.stadtfuchtbergmuehle.at)